

-----> ความไม่พอใจในสิ่งที่ดำรงอยู่ทำให้เราเรียกหาการเปลี่ยนแปลง ประเทศไทย  
สังคมไทยทุกวันนี้มีปัญหาทั้งมากมายและหนักหน่วงรุนแรงดำรงทับถมอยู่ เก่งหรือปัจจัย  
ชี้ขาดของปัญหาทั้งหลายล้วนแล้วแต่อยู่ที่คุณภาพของคนในสังคม ทั้งในด้านศักยภาพ  
ความสามารถ คุณธรรม และสภาวะจิต ดังนั้นการที่จะแก้ไขปัญหาดังกล่าว ที่ดำรงอยู่ใน  
สังคมไทยในทุกวันนี้ จึงอยู่ที่การจะเปลี่ยนแปลง หรือสร้างเสริมยกระดับคุณภาพของ  
คนในสังคม ซึ่งก็คือการศึกษานั้นเอง แต่การศึกษาที่เป็นมาในอดีตก็เป็นปัญหา จึงได้เกิด  
ความพยายามในการที่จะเปลี่ยนแปลงแก้ไขขึ้นโดยการปฏิรูปการศึกษา ให้การปฏิรูป  
การศึกษาสามารถทำหน้าที่เปลี่ยนแปลงมูลฐานสังคมในการที่จะสร้างคนที่เก่ง ดี  
และมีความสุขให้กับสังคมไทย การปฏิรูปการศึกษาจึงเป็นการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้น  
ทั้งในตัวเอง และก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงในสังคม และเป็นความหวังของสังคมไทย

ความเปลี่ยนแปลงเป็นความจริงที่เกิดขึ้นซึ่งไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ ในพื้นที่และบริบท  
ของการศึกษา การเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้นบ่อยจนผู้รู้รู้สึกสับสน ในบางครั้งบางครั้งก็มาเยือน  
รวดเร็วจนผู้ไม่รู้ไม่รู้ตัว ช่วงระยะเวลา 7 ปี ภายหลังจากที่พระราชบัญญัติการศึกษา  
พ.ศ. 2542 ได้ประกาศใช้ มีการเปลี่ยนแปลงผู้รับผิดชอบการศึกษาของชาติถึง 12 ครั้ง  
18 คน ความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นนี้บ่อยมากมายเช่นนี้ ปฏิเสธไม่ได้ว่ามีผลต่อความก้าวหน้า  
ของการปฏิรูปการศึกษาทั้งทางตรงและทางอ้อม โดยเฉพาะความต่อเนื่องของทิศทาง นโยบาย  
และการปฏิบัติ ปฏิเสธไม่ได้ว่ามีผลทำให้ผู้ที่อยู่ในกระบวนการจำนวนหนึ่งที่รู้สึกท้อแท้  
เบื่อหน่ายหรือเมินเฉยชินชา ไม่ตอบสนองต่อการเปลี่ยนแปลง จนกระทั่งการปฏิรูปการศึกษา  
ได้กลายเป็นสิ่งที่เลือนหายไปจากความสนใจของสังคม ในโอกาสที่มีการเปลี่ยนแปลง  
ผู้รับผิดชอบการศึกษาแห่งชาติอีกครั้ง เราคาดหวังว่าการปฏิรูปการศึกษาจะได้รับความ  
ความสนใจ ได้รับการผลักดันมาเป็นวาระแห่งชาติ เพื่อปัญหาประเทศไทยและสังคมไทย  
จะได้รับการบำบัดให้หายป่วยไข้ ประเทศชาติอันเป็นที่รักของเราก็จะมีความเข้มแข็ง  
เจริญก้าวหน้าสืบไป >>>

-----> Dissatisfaction with existing beings has made us call for changes. Thailand  
and Thai society nowadays have a lot of problems which are very violent. The essence  
or decisive factor of these problem is the quality of people in terms of potential,  
virtue and mental state. Therefore, to solve problems in the Thai society depends  
on whether to change or upgrade the quality of people. That can be done through  
education. However, education in the past was a problem. There's been attempt to  
change by education reform so that it can change the foundation of society to create  
capable, good and happy people. Education reform is the change that happens in  
itself and can create change in the society. It is also a hope of the Thai society.

Change is an unavoidable reality. In the context of education, changes happen  
so often that people are confused. Sometimes changes have come by unexpectedly.  
Throughout the 7 years after the National Education Act B.E. 2542 has come into  
effect, there have been 12 changes of the persons in charge of national education,  
totaling 18 persons. These oftentimes changes cannot be denied to affect the  
progress of the reform both directly and indirectly, especially the continuation of  
direction, policy and practice. It cannot be denied that some people in the process  
have been bored or ignorant. They did not respond to changes and education  
reform has faded from the interest of society. As another change of the person in  
charge has come by again, it is expected that education reform will be turned in the  
national agenda so that the problems of Thailand and Thai society will be remedied,  
so that our beloved country will be strengthened and make progress. >>>